

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIË

Avis 31.855/2/V

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

ADVIES 31.855/2/V

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, deuxième chambre des vacations, saisi par la Vice-Première Ministre et Ministre de la Mobilité et des Transports, le 20 juin 2001, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas un mois, sur un projet d'arrêté royal du ... 2001 "portant création d'un Service de Médiation pour l'aéroport de Bruxelles-National", a donné le 28 août 2001 l'avis suivant :

De RAADVAN STATE, afdeling wetgeving, tweede vakantiekamer, op 20 juni 2001 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Mobiliteit en Vevoer verzocht haar, binnen een termijn van ten hoogste een maand, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit van ... 2001 "houdende de oprichting van een Ombudsdienst voor de luchthaven Brussel-Nationaal", heeft op 28 augustus 2001 het volgende advies gegeven :

Selon le représentant du ministre, le service de médiation que l'arrêté en projet entend créer concerne essentiellement les nuisances sonores.

Comme l'a déjà signalé à plusieurs reprises la section de législation du Conseil d'Etat ⁽¹⁾, la répartition des compétences entre l'autorité fédérale et les Régions en matière de lutte contre les nuisances sonores des aéronefs est au centre de plusieurs litiges en cours devant la section d'administration du Conseil d'Etat. Quatre requêtes ont notamment été déposées en vue d'obtenir l'annulation de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mai 1999 relatif à la lutte contre le bruit généré par le trafic aérien ⁽²⁾.

Quand des litiges sont ainsi en cours devant la section d'administration, il est d'usage que la section de législation s'abstienne de formuler des observations, celles-ci pouvant être considérées comme exprimant une prise de position sur les questions posées devant cette juridiction.

En conséquence, la section de législation estime ne pas pouvoir examiner plus avant l'arrêté en projet.

⁽¹⁾ Voir, par exemple, l'avis 31.154/4, donné le 17 janvier 2001, sur un projet devenu l'arrêté royal du 14 février 2001 fixant les redevances auxquelles est soumise l'utilisation de services publics intéressant la navigation aérienne ainsi que l'avis 30.918/4, donné le 4 décembre 2000, sur un projet devenu le décret du 8 juin 2001 instituant une autorité indépendante chargée du contrôle et du suivi en matière de nuisances sonores aéroportuaires en Région wallonne.

⁽²⁾ Voir les affaires G/A. 87.207/XIII-1.383; GA. 87.214/XIII-1.384; G/A 87.227/XIII-1.402; G/A. 87.224/VII-19.613

Volgens de gemachtigde van de minister zal de ombudsdienst die men bij het ontworpen besluit wil oprichten, zich vooral over het probleem geluidshinder buigen.

Zoals de afdeling wetgeving van de Raad van State al herhaaldelijk heeft opgemerkt ⁽¹⁾, zijn er bij de afdeling administratie van de Raad van State verscheidene geschillen hangende waarbij de kwestie van de verdeling van de bevoegdheden over de federale overheid en de gewesten op het gebied van de strijd tegen de geluidshinder van vliegtuigen centraal staat. Er zijn meer bepaald vier verzoekschriften ingediend met het oog op de nietigverklaring van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 mei 1999 betreffende de bestrijding van geluidshinder voortgebracht door het luchtverkeer ⁽²⁾.

Wanneer aldus geschillen hangende zijn bij de afdeling administratie, is het gebruikelijk dat de afdeling wetgeving geen opmerkingen maakt die beschouwd zouden kunnen worden als de uiting van een stellingname met betrekking tot de kwesties die aan dat rechtscollege zijn voorgelegd.

Bijgevolg is de afdeling wetgeving van oordeel dat ze het ontworpen besluit niet verder kan onderzoeken.

⁽¹⁾ Zie bijvoorbeeld advies 31.154/4 van 17 januari 2001 over een ontwerp dat ontstaan heeft gegeven aan het koninklijk besluit van 14 februari 2001 tot vaststelling van de vergoedingen waaraan het gebruik van openbare diensten betreffende de luchtvaart is onderworpen, alsook advies 30.918/4 van 4 december 2000 over een ontwerp dat het decreet van 8 juni 2001 houdende instelling van een onafhankelijke overheid voor de controle en de opvolging inzake geluidshinder van luchthavens in het Waalse Gewest is geworden.

⁽²⁾ Zie de zaken G/A. 87.207/XIII-1.383; G/A. 87.214/XIII-1.384; G/A. 87.227/XIII-1.402; G/A. 87.224/VII-19.613.

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs
de Heren

R. ANDERSEN,

président du Conseil d'Etat,
voorzitter van de Raad van State,

M. LEROY,

président de chambre,
kamervoorzitter,

P. QUERTAINMONT,

conseiller d'Etat,
staatsraad,

B. GLANSDORFF,

assesseur de la section de législation,
assessor van de afdeling wetgeving,

Madame
Mevrouw

C. GIGOT,

greffier,
griffier.

Le rapport a été présenté par M. A. LEFEBVRE, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme V. FRANK, référendaire adjoint.

Het verslag werd uitgebracht door de H. A. LEFEBVRE, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. V. FRANK, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. R. ANDERSEN.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. R. ANDERSEN.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRÉSIDENT - DE VOORZITTER,

C. GIGOT

R. ANDERSEN